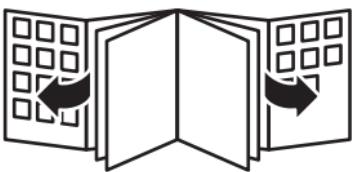


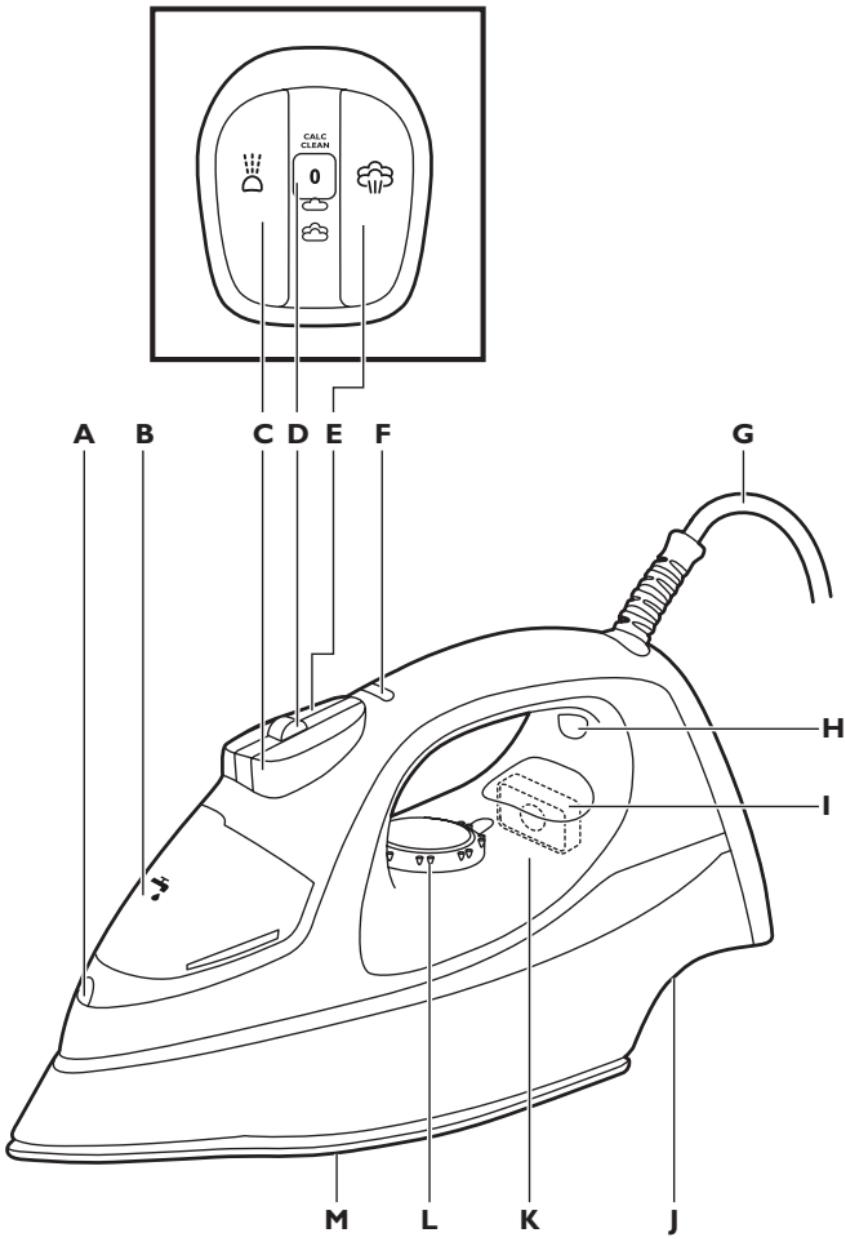
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

GC2800 Series



PHILIPS





GC2800 SERIES

ENGLISH	6
DEUTSCH	18
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	31
FRANÇAIS	45
ITALIANO	58
NEDERLANDS	71
TÜRKÇE	84

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
- B** Cap of filling opening
- C** Spray button ☁
- D** Steam control
 - **CALC CLEAN**= Calc-Clean function
 - 0 = no steam
 - ☁ = minimum steam
 - ☁ = maximum steam
- E** Steam boost button ☁
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Mains cord
- H** Temperature light
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Note: Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Type plate
- K** Water tank
- L** Temperature dial
- M** Soleplate

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the iron in water.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the

instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

- 1 Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2 Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

Preparing for use

Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 2).
- 3 Open the cap of the filling opening.
- 4 Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level under the tap (Fig. 3).

Note: Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Note: If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use chemically descaled water.

- 5 Close the cap of the filling opening ('click').

Selecting the temperature and the steam settings

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost
Linen	MAX		Yes
Cotton	● ● ●		Yes

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost
Wool	●●		N.A.
Silk	●	0	N.A.
Synthetic fabrics (e.g. Acrylic, nylon, polyamide, polyester).	●	0	N.A.

- Check the laundry care label for the required ironing temperature: If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

- 1** To set the appropriate ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (see 'Temperature and steam settings table') (Fig. 4).
- 2** Set the appropriate steam setting (see 'Temperature and steam settings table').

Note: Make sure that the steam setting you select is suitable for the set ironing temperature.

- 3** Put the iron on its heel.
- 4** Put the mains plug in an earthed wall socket.
► The temperature light goes on.
- 5** When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.
► During ironing, the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the set temperature.

Using the appliance

Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.

Steam ironing

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').
- 3** Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the ironing temperature selected:
 -  for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
 -  for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

Note: The iron starts to produce steam as soon as it has reached the set temperature.

Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

Features

Spray function

You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 5).

Steam boost function

A powerful boost of steam helps to remove very stubborn creases. The steam boost function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1** Press and release the steam boost button (Fig. 6).

Vertical shot of steam

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1** Hold the iron in vertical position and press and release the steam boost button (Fig. 7).

Never direct the steam at people.

Drip stop

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you hear a click sound.

Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- The red auto-off light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function (Fig. 8).

To let the iron heat up again:

- 1** Pick up the iron or move it slightly.
► The automatic shut-off light stops flashing.
► If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the temperature light goes on.
- 2** If the temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

Note: If the temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Cleaning

- 1 Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects.

Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3 Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 9).

Double-Active Calc System (specific types only)

Note: Refer to chapter 'General description' for the specific type numbers.
The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. The tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 10).
- The Calc-Clean function removes scale particles from the iron.

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.
 - 2 Set the steam control to position 0.
 - 3 Fill the water tank to the maximum level.
- Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.
- 4 Set the temperature dial to MAX (Fig. 11).

- 5** Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 6** Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 7** Hold the iron over the sink. Push the steam control to the Calc-Clean position and hold it. Gently shake the iron to and fro (Fig. 12).
- Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 8** Release the steam control as soon as all the water in the tank has been used up.
- 9** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1** Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2** Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

Storage

- 1** Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 13).
- 3** Store the iron on its heel in a safe and dry place.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 14).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam position to  or  (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').

Problem	Cause	Solution
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
The steam boost function does not work properly.	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you use the steam boost function.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
The light on the handle flashes (GC2860 only).	The automatic shut-off function has been activated (see chapter 'Features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function. The automatic shut-off light goes out.

Problem	Cause	Solution
Water droplets drip on the fabric during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
	The set temperature is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	You have used the steam boost function at a setting below ●●●.	Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX.
	You have used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position 0 after use. Store the iron on its heel.

Problem	Cause	Solution
Water spots appear on the garment during ironing.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	To prevent steam from condensing onto the ironing board, use an ironing board with wire mesh top.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Spraydüse
- B** Verschlusskappe der Einfüllöffnung
- C** Sprühtaste ☀
- D** Dampfregler
 - **CALC CLEAN**= Calc-Clean-Funktion
 - 0 = kein Dampf
 - ☁ = wenig Dampf
 - ☁ = starker Dampf
- E** Dampfstoß-Taste ☀
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Netzkabel
- H** Temperaturanzeige
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Hinweis: Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Typenschild
- K** Wassertank
- L** Temperaturregler
- M** Bügelsohle

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie das Bügeleisen nicht in Wasser.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit der heißen Bügelsohle in Kontakt kommen.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die heiße Bügelsohle nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen oder leeren oder den Raum nur kurz verlassen, stellen Sie stets den Dampfregler auf Position 0, stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Bügeleisen immer auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Unterlage.
- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Vor dem ersten Gebrauch

- 1** Entfernen Sie Aufkleber bzw. Schutzfolie von der Bügelsohle.
- 2** Lassen Sie das Bügeleisen auf Maximaltemperatur aufheizen und bügeln Sie einige Minuten lang auf einem feuchten Tuch, um eventuell verbliebene Rückstände von der Bügelsohle zu entfernen.

Für den Gebrauch vorbereiten

Den Wasserbehälter füllen

Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze, chemisch entkalktes Wasser noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf) (Abb. 2).
- 3** Öffnen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung.
- 4** Neigen Sie das Bügeleisen leicht nach hinten, und füllen Sie den Wasserbehälter bis zur oberen Markierung mit Leitungswasser (Abb. 3).

Hinweis: Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die Markierung MAX hinaus.

Hinweis: Wenn das Leitungswasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist, empfehlen wir die Verwendung von destilliertem Wasser. Verwenden Sie kein chemisch entkalktes Wasser.

- 5** Schließen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung, bis sie hörbar einrastet.

Selecting the temperature and the steam settings

Gewebeart	Temperatur-einstellung	Dampfeinstel-lung	Dampfstoß
LEINEN	Max.		Ja
Baumwolle	● ● ●		Ja
Wolle	● ●		k.A.
Seide	●	0	k.A.
Synthetikfasern (z. B. Acryl, Nylon, Polyamid, Polyester)	●	0	k.A.

- Prüfen Sie das Etikett im Wäsche-/Kleidungsstück auf die erforderliche Bügeltemperatur:

Wenn Sie nicht wissen, um welche Art von Gewebe es sich handelt, ermitteln Sie die richtige Temperatur durch Bügeln einer Stelle, die normalerweise nicht sichtbar ist.

Seide, Wolle und Kunstfasern: Bügeln Sie das Gewebe von links, um glänzende Stellen zu vermeiden. Die Sprühfunktion sollte nicht verwendet werden, um Wasserflecken zu vermeiden.

- 1** Stellen Sie die gewünschte Bügeltemperatur durch Drehen des Temperaturreglers ein. (Siehe Tabelle "Temperatur- und Dampfeinstellungen"). (Abb. 4)
- 2** Wählen Sie die gewünschte Dampfeinstellung. (Siehe Tabelle "Temperatur- und Dampfeinstellungen").

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass diese Einstellung zur gewählten Temperatur passt.

3 Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht.

4 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.

► Die Temperaturanzeige leuchtet auf.

5 Wenn die Temperaturanzeige erlischt, empfiehlt es sich, noch kurze Zeit zu warten, bevor mit dem Bügeln begonnen wird.

► Die Temperaturanzeige leuchtet während des Betriebs gelegentlich auf und zeigt an, dass das Gerät auf die erforderliche Temperatur aufgeheizt wird.

Das Gerät benutzen

Hinweis: Beim ersten Gebrauch gibt das Gerät möglicherweise etwas Rauch ab. Dies geht nach kurzer Zeit vorüber.

Dampfbügeln

1 Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wassertank befindet.

2 Set the recommended ironing temperature (see chapter ‘Preparing for use’, ‘Temperature and steam setting table’).

3 Wählen Sie die gewünschte Dampfeinstellung. Vergewissern Sie sich, dass diese Einstellung zur gewählten Temperatur passt:

-  für wenig Dampf (Temperaturstellungen ●● und ●●●).
-  für starken Dampf (Temperaturstellungen ●●● bis MAX).

Hinweis: Das Gerät gibt Dampf aus, sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Trockenbügeln

1 Stellen Sie den Dampfregler auf “0” (kein Dampf) (Abb. 2).

2 Set the recommended ironing temperature (see chapter ‘Preparing for use’, ‘Temperature and steam setting table’).

Produktmerkmale

Sprühfunktion

Sie können die Sprühfunktion bei jeder Temperatur verwenden, um das Wäschestück anzufeuchten.

- 1** Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wassertank befindet.
- 2** Betätigen Sie die Sprühtaste mehrmals, um das Wäsche-/ Kleidungsstück anzufeuchten (Abb. 5).

Dampfstoß-Funktion

Ein kräftiger Dampfstoß hilft bei der Entfernung äußerst hartnäckiger Falten.

Die Extra-Dampf-Funktion arbeitet nur bei Temperaturen zwischen ●●● und MAX.

- 1** Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los (Abb. 6).

Vertikaler Dampfstoß

Die Dampfstoß-Funktion kann auch bei senkrecht gehaltenem Bügeleisen eingesetzt werden. Diese Funktion eignet sich besonders zum Glätten hängender Kleidungsstücke, Vorhänge usw.

- 1** Halten Sie das Bügeleisen in senkrechter Position, drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los (Abb. 7).

Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen!

Tropf-Stopp

Dieses Bügeleisen verfügt über eine Tropf-Stopp-Funktion: Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Dampfproduktion automatisch gestoppt, damit kein Wasser aus der Bügelsohle tropft. Möglicherweise hören Sie dabei ein Klicken.

Automatische Endabschaltung (nur bestimmte Typen)

Die Abschaltautomatik schaltet das Bügeleisen automatisch aus, wenn es eine Zeit lang nicht bewegt wurde.

- Die rote Kontrollanzeige für die Abschaltautomatik blinkt, um anzudeuten, dass sich das Bügeleisen automatisch ausgeschaltet hat. (Abb. 8)

So heizt sich das Bügeleisen wieder auf:

- Heben Sie das Bügeleisen an, und bewegen Sie es leicht.
 - The automatic shut-off light stops flashing.
 - Wenn die Temperatur der Bügelsohle unter die eingestellte Bügeltemperatur abgesunken ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf.
- Wenn die gelbe Kontrollanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens aufleuchtet, warten Sie, bis sie wieder erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.

Hinweis: Wenn die Temperaturanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens nicht aufleuchtet, hat die Bügelsohle noch die erforderliche Temperatur, und das Bügeleisen ist einsatzbereit.

Reinigung und Wartung

Reinigung

- Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel von der Bügelsohle.
Damit die Bügelsohle glatt bleibt, sollte sie nicht in Berührung mit Metallgegenständen kommen. Verwenden Sie zum Reinigen der Bügelsohle weder Scheuerschwämme noch Essig oder andere Chemikalien.
- Reinigen Sie den oberen Teil des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch.
- Spülen Sie den Wasserbehälter regelmäßig mit klarem Wasser aus, und leeren Sie ihn anschließend (Abb. 9).

Double Active-Kalksystem (nur bestimmte Gerätetypen)

Hinweis: Refer to chapter ‘General description’ for the specific type numbers.
Das Double Active-Kalksystem besteht aus einer Anti-Kalk-Tablette im Wasserbehälter in Kombination mit der Calc-Clean-Funktion.

- Die Anti-Kalk-Tablette verhindert, dass Kalkablagerungen die Dampfaustrittsdüsen verstopfen. Die Tablette ist dauerhaft aktiv und muss nicht ausgetauscht werden (Abb. 10).
- Mit der Calc-Clean-Funktion können die Kalkpartikel aus dem Bügeleisen entfernt werden.

Calc-Clean-Funktion

Aktivieren Sie diese Funktion alle zwei Wochen, um das Bügeleisen zu entkalken. Wenn das Wasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist (d. h. es treten beim Bügeln Kalkpartikel aus der Bügelsohle aus), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf Position “0”.
- 3** Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX.
Geben Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel in den Wasserbehälter.
- 4** Stellen Sie den Temperaturregler auf MAX (Abb. 11).
- 5** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- 6** Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
- 7** Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Schieben Sie den Dampfregler auf die Calc-Clean-Position, und halten Sie ihn fest. Schwenken Sie das Bügeleisen leicht hin und her. (Abb. 12)
D Es treten Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle aus. Verunreinigungen und Kalkpartikel werden, sofern vorhanden, herausgespült.

- 8** Lassen Sie den Dampfregler los, sobald der Wasserbehälter vollständig leer ist.
- 9** Wiederholen Sie das Entkalken, wenn sich noch Kalkablagerungen im Bügeleisen befinden.

Nach dem Entkalken

- 1** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, lassen Sie das Bügeleisen aufheizen und die Bügelsohle trocknen.
- 2** Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
- 3** Führen Sie die Bügelsohle einige Male leicht über ein altes Tuch, um Wasserflecken von der Bügelsohle zu entfernen.

Aufbewahrung

- 1** Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- 2** Legen Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung (Abb. 13).
- 3** Bewahren Sie das Gerät aufrecht gestellt an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 14).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website www.philips.com, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Ursache	Lösung
Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden, aber die Bügelsohle bleibt kalt.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Überprüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Steckdose.
	Der Temperaturregler ist auf MIN gestellt.	Stellen Sie den Temperaturregler auf die erforderliche Position.
Das Bügeleisen erzeugt keinen Dampf.	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Den Wasserbehälter füllen").

Problem	Ursache	Lösung
	Der Dampfregler steht auf Position "0".	Stellen Sie den Dampfregler auf Position oder (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen", Abschnitt "Dampfbügeln").
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug bzw. die Tropf-Stopp-Funktion wurde aktiviert.	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für das Dampfbügeln geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
The steam boost function does not work properly.	Sie haben die Dampfstoß-Funktion zu oft innerhalb zu kurzer Zeit aktiviert.	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagerecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen.
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug.	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für die Dampfstoß-Funktion geeignet ist (●●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion verwenden.

Problem	Ursache	Lösung
Kalkpartikel und Verunreinigungen treten beim Bügeln aus der Bügelsohle aus.	Durch hartes Wasser bilden sich Kalkpartikel in der Bügelsohle.	Verwenden Sie einmal oder mehrmals die Calc-Clean-Funktion (siehe Kapitel "Reinigung und Wartung", Abschnitt "Calc-Clean-Funktion").
Die Anzeige am Handstück blinkt (nur GC2860).	Die Abschaltautomatik wurde aktiviert (siehe Kapitel "Ausstattung", Abschnitt "Abschaltautomatik").	Heben Sie das Bügeleisen an, und bewegen Sie es leicht, um die Abschaltautomatik zu deaktivieren. Die Kontrollanzeige erlischt.
Wasser tropft beim Bügeln auf das Gewebe.	Sie haben die Verschlusskappe der Einfüllöffnung nicht richtig geschlossen.	Drücken Sie auf die Verschlusskappe, bis sie hörbar einrastet.
	Die eingestellte Temperatur ist zum Dampfbügeln zu niedrig.	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für das Dampfbügeln geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
	Sie haben einen Zusatz in den Wasserbehälter gegeben.	Spülen Sie den Wasserbehälter aus. Verwenden Sie keine Zusatzmittel.

Problem	Ursache	Lösung
	Sie haben die Dampfstoß-Funktion bei einer Temperaturreinstellung unter ●●● verwendet.	Stellen Sie den Temperaturregler auf eine Einstellung zwischen ●●● und MAX.
	Sie haben die Dampfstoßfunktion zu oft innerhalb zu kurzer Zeit verwendet.	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagerecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen.
Wasser tropft von der Bügelsohle, nachdem das Bügeleisen abgekühlt ist oder weggestellt wurde.	Das Bügeleisen wurde horizontal aufgestellt, während sich noch Wasser im Wasserbehälter befand.	Leeren Sie den Wasserbehälter, und stellen Sie nach dem Bügeln den Dampfregler auf Position . Bewahren Sie das Bügeleisen in senkrechter Position auf.
Während des Bügeln erscheinen feuchte Stellen auf dem Kleidungsstück.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	Um zu verhindern, dass sich Dampf auf dem Bügelbrett niederschlägt, verwenden Sie ein Bügelbrett mit einer Oberfläche aus Drahtgeflecht.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A** Στόμιο ψεκασμού
- B** Καπάκι στομίου πλήρωσης νερού
- C** Κουμπί ψεκασμού 
- D** Διακόπης ρύθμισης ατμού
 - **CALC CLEAN**= λειτουργία Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων)
 - 0 = χωρίς ατμό
 -  = ελάχιστος ατμός
 -  = μέγιστος ατμός
- E** Κουμπί βολής ατμού 
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Καλώδιο
- H** Λυχνία θερμοκρασίας
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Σημείωση:Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Πινακίδιο στοιχείων προϊόντος
- K** Δεξαμενή νερού
- L** Διακόπης ρύθμισης θερμοκρασίας
- M** Πλάκα

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μη βυθίζετε ποτέ το σίδερο σε νερό.

Προειδοποίηση

- Ελέγχτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φίς, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή παρουσιάζει κάποια ορατή φθορά ή αν η συσκευή έχει πέσει κάτω ή έχει διαρροή.
- Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Μην αφήσετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με τη ζεστή πλάκα του σίδερου.

Προσοχή

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο για πιθανή φθορά.
- Η πλάκα του σίδερου μπορεί να φτάσει σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία και ενδέχεται να σας προκαλέσει εγκαύματα εάν την αγγίξετε.
- Όταν τελειώνετε το σιδέρωμα, όταν καθαρίζετε τη συσκευή, όταν γεμίζετε ή αδειάζετε τη δεξαμενή νερού και επίσης όταν αφήνετε το σίδερο ακόμη και για λίγο: ρυθμίστε το διακόπτη ατμού στη θέση O, τοποθετήστε το σίδερο όρθιο και βγάλτε το φίς από την πρίζα.
- Τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε πάντα το σίδερο σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.

- Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, κόλλα κολλαρίσματος, ουσίες αφαλάτωσης, υγρά σιδερώματος ή άλλα χημικά μέσα στη δεξαμενή νερού.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Πριν την πρώτη χρήση

- 1** Αφαιρέστε οποιοδήποτε αυτοκόλλητο ή προστατευτική μεμβράνη από την πλάκα.
- 2** Αφήστε το σίδερο να ζεσταθεί στη μέγιστη θερμοκρασία και περάστε το σίδερο πάνω από ένα κομμάτι υγρού υφάσματος για αρκετά λεπτά ώστε να απομακρυνθούν τα όποια κατάλοιπα από την πλάκα.

Προετοιμασία για χρήση

Πλήρωση της δεξαμενής νερού

Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, κόλλα κολλαρίσματος, ουσίες αφαλάτωσης, υγρά σιδερώματος, χημικά αφαλατωμένο νερό ή άλλα χημικά μέσα στη δεξαμενή νερού.

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.
- 2** Ρυθμίστε το διακόπτη ατμού στη θέση 0 (= χωρίς ατμό) (Εικ. 2).
- 3** Ανοίξτε το καπάκι του στομίου πλήρωσης νερού.
- 4** Γείρετε ελαφρά το σίδερο προς τα πίσω και γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι τη μέγιστη ένδειξη με νερό βρύστης (Εικ. 3).

Σημείωση: Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού πάνω από την ένδειξη MAX.

Σημείωση: Αν το νερό βρύσης στην περιοχή σας είναι πολύ σκληρό, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε απεσταγμένο νερό. Μην χρησιμοποιήσετε χημικά αφαλατωμένο νερό.

5 | Κλείστε το καπάκι στομίου πλήρωσης νερού (“κλικ”).

Selecting the temperature and the steam settings

Τύπος υφάσματος	Ρύθμιση θερμοκρασίας	Ρύθμιση ατμού	Βολή ατμού
Λινά	Max.		Ναι
Βαμβακερά	● ● ●		Ναι
Μάλλινα	● ●		όχι
Μεταξωτά	●	0	όχι
Συνθετικά (π.χ. ακρυλικά, νάιλον, πολυαμίδη, πολυεστέρ)	●	0	όχι

- Ελέγξτε την ετικέτα του ρούχου για την απαιτούμενη θερμοκρασία σιδερώματος:

Εάν δεν γνωρίζετε από τι ύφασμα ή υφάσματα είναι κατασκευασμένο αυτό που πρόκειται να σιδερώσετε, καθορίστε τη σωστή θερμοκρασία σιδερώματος σιδερώνοντας ένα σημείο που δεν θα είναι ορατό όταν το φοράτε ή το χρησιμοποιείτε.

Μεταξωτά, μάλλινα και συνθετικά υλικά: σιδερώστε την ανάποδη πλευρά του υφάσματος για να αποφύγετε τη δημιουργία σημείων με γυαλάδα. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ψεκασμού για να αποφύγετε τους λεκέδες.

1 | Για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη θερμοκρασία σιδερώματος, γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοκρασίας στην κατάλληλη

θέση (δείτε τον πίνακα ‘Ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ατμού’). (Εικ. 4)

- 2** Ρυθμίστε τον κατάλληλο ατμό (δείτε τον πίνακα ‘Ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ατμού’).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση ατμού που επιλέγετε είναι κατάλληλη για την θερμοκρασία σιδερώματος που ρυθμίζετε.

- 3** Τοποθετήστε το σίδερο όρθιο.

- 4** Συνδέστε το φίς σε πρίζα με γείωση.

► Η λυχνία θερμοκρασίας ανάβει.

- 5** Όταν η λυχνία θερμοκρασίας σβήσει, περιμένετε για λίγο πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.

► Κατά τη διάρκεια του σιδερώματος, η λυχνία θερμοκρασίας ανάβει κατά διαστήματα. Αυτό υποδεικνύει ότι το σίδερο θερμαίνεται για να φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.

Χρήση της συσκευής

Σημείωση: Το σίδερο μπορεί να βγάλει λίγο καπνό όταν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Αυτό θα σταματήσει μετά από λίγο.

Σιδέρωμα με ατμό

- 1** Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή νερού.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter ‘Preparing for use’, ‘Temperature and steam setting table’).
- 3** Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση ατμού. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση ατμού που επιλέξατε είναι κατάλληλη για τη θερμοκρασία σιδερώματος που έχει επιλεχθεί:
- για ελάχιστο ατμό (ρυθμίσεις θερμοκρασίας ●● και ●●●).
 - για μέγιστο ατμό (ρυθμίσεις θερμοκρασίας ●●● έως MAX)

Σημείωση: Το σίδερο αρχίζει να βγάζει ατμό μόλις φτάσει τη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει.

Σιδέρωμα χωρίς ατμό

- 1** Ρυθμίστε το διακόπτη ατμού στη θέση 0 (= χωρίς ατμό) (Εικ. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

Χαρακτηριστικά

Λειτουργία ψεκασμού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ψεκασμού σε οποιαδήποτε θερμοκρασία για να υγράνετε το ύφασμα που θέλετε να σιδερώσετε. Αυτό θα σας βοηθήσει να αφαιρέσετε τις επίμονες τσακίσεις.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή νερού.
- 2** Πιέστε το κουμπί ψεκασμού αρκετές φορές για να υγρανθεί το ύφασμα που θα σιδερώσετε (Εικ. 5).

Λειτουργία βολής ατμού

Μια δυνατή βολή ατμού βοηθάει στην αφαίρεση επίμονων τσακίσεων. Η λειτουργία έξτρα ατμού λειτουργεί μόνο σε ρυθμίσεις θερμοκρασίας μεταξύ ●●● και MAX.

- 1** Πιέστε και αφήστε το κουμπί βολής ατμού (Εικ. 6).

Κάθετη βολή ατμού

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία βολής ατμού ενώ κρατάτε το σίδερο σε κάθετη θέση. Αυτό είναι χρήσιμο για να αφαιρέτε τσακίσεις από κρεμασμένα ρούχα, κουρτίνες, κτλ.

- 1** Κρατήστε το σίδερο σε κάθετη θέση και πιέστε και αφήστε το κουμπί βολής ατμού (Εικ. 7).

Μην κατευθύνετε ποτέ τον ατμό προς ανθρώπους.

Διακοπή σταξίματος

Αυτό το σίδερο είναι εφοδιασμένο με λειτουργία προστασίας σταξίματος: το σίδερο σταματά αυτόματα την παραγωγή ατμού όταν

η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή προκειμένου να εμποδίσει το νερό να στάξει από την πλάκα. Όταν συμβεί αυτό, θα ακούσετε ένα κλικ.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας απενεργοποιεί αυτόματα το σίδερο εάν δεν έχει μετακινηθεί για μικρό χρονικό διάστημα.

- Η κόκκινη λυχνία αυτόματης διακοπής λειτουργίας αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι το σίδερο έχει απενεργοποιηθεί μέσω της αυτόματης διακοπής λειτουργίας. (Εικ. 8)

Για να θερμανθεί ξανά το σίδερο:

- 1** Σηκώστε το σίδερο ή μετακινήστε το ελαφρά.
► The automatic shut-off light stops flashing.
- 2** Εάν η θερμοκρασία της πλάκας έχει πέσει κάτω από την επιλεγμένη θερμοκρασία σιδερώματος, η λυχνία θερμοκρασίας ανάβει.
- 2** Αν η λυχνία θερμοκρασίας ανάψει αφού μετακινήστε το σίδερο, περιμένετε μέχρι να σβήσει για να αρχίσετε το σιδέρωμα.

Σημείωση: Αν η λυχνία θερμοκρασίας δεν ανάψει αφού μετακινήστε το σίδερο, η πλάκα έχει ακόμη τη σωστή θερμοκρασία και το σίδερο είναι έτοιμο για χρήση.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρισμός

- 1** Ρυθμίστε τον διακόπτη ατμού στη θέση 0, αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα και αφήστε το σίδερο να κρυώσει.
- 2** Σκουπίστε τις νιφάδες αλάτων και τυχόν άλλα κατάλοιπα από την πλάκα με ένα υγρό πανί και ένα μη στιλβωτικό (υγρό) καθαριστικό.

Για να διατηρήσετε την πλάκα λεία, αποφύγετε την έντονη επαφή με μεταλλικά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, ξύδι ή χημικές ουσίες για να καθαρίσετε την πλάκα.

- 3** Καθαρίστε την επάνω πλευρά του σίδερου με ένα υγρό πανί.
- 4** Ξεπλένετε τακτικά τη δεξαμενή νερού με νερό. Αδειάστε τη δεξαμενή νερού αφού την ξεπλύνετε (Εικ. 9).

Σύστημα προστασίας από τα άλατα διπλής ενέργειας (Double-Active Calc System) (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Σημείωση: Refer to chapter 'General description' for the specific type numbers.

Το σύστημα διπλής δράσης κατά των αλάτων αποτελείται από μία ταμπλέτα Anti-Calc (κατά των αλάτων) στο εσωτερικό της δεξαμενής νερού και τη λειτουργία Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων).

- Η ταμπλέτα Anti-Calc εμποδίζει τη συσσώρευση αλάτων στους αγωγούς ατμού. Η ενέργεια της ταμπλέτας είναι διαρκής και δεν χρειάζεται αντικατάσταση (Εικ. 10).
- Η λειτουργία Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων) αφαιρεί τα σωματίδια αλάτων από το σίδερο.

Λειτουργία Calc-clean (καθαρισμού αλάτων)

Χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Calc-Clean μία φορά ανά δύο εβδομάδες. Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι πολύ σκληρό (δηλαδή βγαίνουν νιφάδες αλάτων από την πλάκα κατά τη διάρκεια του σιδερώματος), θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Calc-Clean πιο συχνά.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
 - 2** Ρυθμίστε το διακόπτη ατμού στη θέση 0.
 - 3** Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι το μέγιστο επίπεδο.
- Μην ρίχνετε ξύδι ή άλλες ουσίες αφαλάτωσης στη δεξαμενή νερού.
- 4** Ρυθμίστε τον διακόπτη θερμοκρασίας στη θέση MAX (Εικ. 11).
 - 5** Συνδέστε το φίς σε πρίζα με γείωση.
 - 6** Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα μόλις σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας.

- 7** Κρατήστε το σίδερο πάνω από το νεροχύτη. Πιέστε το διακόπτη ρύθμισης ατμού στη θέση Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων) και κρατήστε τον εκεί. Ανακινήστε απαλά το σίδερο εμπρός-πίσω. (Εικ. 12)
- Από την πλάκα του σίδερου θα βγει ατμός και καυτό νερό. Μαζί θα βγούν ακαθαρσία και νιφάδες αλάτων (εάν υπάρχουν).
- 8** Αφήστε το διακόπτη ρύθμισης ατμού όταν έχει χρησιμοποιηθεί όλο το νερό της δεξαμενής.
- 9** Επαναλάβετε τη διαδικασία Calc-Clean εάν το σίδερο συνεχίζει να περιέχει ακαθαρσία.

Μετά τη διαδικασία Calc-Clean

- 1** Συνδέστε ξανά το φίς στην πρίζα και αφήστε το σίδερο να ζεσταθεί έτσι ώστε να στεγνώσει η πλάκα.
- 2** Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα μόλις σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας.
- 3** Περάστε το σίδερο απαλά πάνω από ένα κομμάτι υφάσματος για να αφαιρέσετε οποιουσδήποτε λεκέδες από νερό έχουν δημιουργηθεί στην πλάκα.

Αποθήκευση

- 1** Ρυθμίστε τον διακόπτη ατμού στη θέση 0, αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα και αφήστε το σίδερο να κρυώσει.
- 2** Τυλίξτε το καλώδιο γύρω από το χώρο αποθήκευσης καλωδίου (Εικ. 13).
- 3** Αποθηκεύετε το σίδερο όρθιο, σε ασφαλές και στεγνό μέρος.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 14).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο

Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα βάσει των παρακάτω πληροφοριών, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το σίδερο είναι συνδεδεμένο στην πρίζα αλλά η πλάκα είναι κρύα.	Υπάρχει πρόβλημα στη σύνδεση.	Ελέγξτε το καλώδιο, το φίς και την πρίζα.
Το σίδερο δεν παράγει καθόλου ατμό.	Ο διακόπτης θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί στο MIN.	Ρυθμίστε το διακόπτη θερμοκρασίας στην απαιτούμενη θέση.
	Δεν υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή νερού.	Γεμίστε τη δεξαμενή νερού (δείτε κεφάλαιο 'Προετοιμασία για χρήση', ενότητα 'Πλήρωση της δεξαμενής νερού').

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	Ο διακόπης ατμού έχει ρυθμιστεί στη θέση 0.	Θέστε το διακόπη ρύθμισης ατμού στη θέση ή (δείτε στο κεφάλαιο 'Χρήση της συσκευής', ενότητα 'Σιδέρωμα με ατμό').
The steam boost function does not work properly.	Το σίδερο δεν είναι αρκετά ζεστό και/ή έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία προστασίας σταξίματος.	Ρυθμίστε μια θερμοκρασία σιδερώματος κατάλληλη για σιδέρωμα με ατμό (έως ΜΑΧ). Τοποθετήστε το σίδερο όρθιο και περιμένετε μέχρι να σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.
	Έχετε χρησιμοποιήσει τη λειτουργία βολής ατμού πολλές φορές μέσα σε μικρό χρονικό διάστημα.	Συνεχίστε το σιδέρωμα σε οριζόντια θέση και περιμένετε λίγο πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη λειτουργία βολής ατμού.
	Το σίδερο δεν είναι αρκετά ζεστό.	Ρυθμίστε μια θερμοκρασία σιδερώματος στην οποία να μπορεί να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία βολής ατμού (ρυθμίσεις θερμοκρασίας από έως ΜΑΧ). Τοποθετήστε το σίδερο όρθιο και περιμένετε μέχρι να σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία βολής ατμού.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Νιφάδες αλάτων και ακαθαρσία βγαίνουν από την πλάκα κατά τη διάρκεια του σιδερώματος.	Το σκληρό νερό δημιουργεί νιφάδες αλάτων στο εσωτερικό της πλάκας.	Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων) μία ή περισσότερες φορές [δείτε το κεφάλαιο 'Καθαρισμός και συντήρηση', ενότητα 'Λειτουργία Calc-Clean (καθαρισμού αλάτων)'].
Η λυχνία στη λαβή αναβοσβήνει (μόνο στον τύπο GC2860).	Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης διακοπής (δείτε κεφάλαιο 'Λειτουργίες', ενότητα 'Αυτόματη διακοπή λειτουργίας').	Σηκώστε το σίδερο ή κινήστε το ελαφρά για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία αυτόματης διακοπής λειτουργίας. Η λυχνία αυτόματης διακοπής λειτουργίας σβήνει.
Σταγόνες νερού στάζουν πάνω στο ύφασμα κατά τη διάρκεια του σιδερώματος.	Δεν έχετε κλείσει καλά το καπάκι του στομίου πλήρωσης νερού.	Πιέστε το καπάκι έως ότου ακούσετε ένα κλικ.
	Η καθορισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή για σιδέρωμα με ατμό.	Ρυθμίστε μια θερμοκρασία σιδερώματος κατάλληλη για σιδέρωμα με ατμό (●● έως MAX). Τοποθετήστε το σίδερο όρθιο και περιμένετε μέχρι να σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	Έχετε βάλει κάποια πρόσθετη ουσία μέσα στη δεξαμενή νερού.	Ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού και μην βάζετε καμμία πρόσθετη ουσία.
	Χρησιμοποιήσατε τη λειτουργία βολής ατμού σε ρύθμιση θερμοκρασίας χαμηλότερη από ●●●.	Ρυθμίστε το διακόπτη θερμοκρασίας σε μια ρύθμιση μεταξύ ●●● και MAX.
	Έχετε χρησιμοποιήσει τη λειτουργία βολής ατμού πολλές φορές μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα.	Συνεχίστε το σιδέρωμα σε οριζόντια θέση και περιμένετε λίγο πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη λειτουργία βολής ατμού.
Νερό στάζει από την πλάκα αφού το σίδερο έχει κρυώσει ή έχει αποθηκευτεί.	Έχετε τοποθετήσει το σίδερο σε οριζόντια θέση ενώ υπήρχε ακόμη νερό στη δεξαμενή νερού.	Αδειάστε τη δεξαμενή νερού και θέστε το διακόπτη ρύθμισης ατμού στη θέση μετά τη χρήση. Αποθηκεύστε το σίδερο όρθιο.
Υγρά στίγματα εμφανίζονται στα ρούχα σας κατά το σιδέρωμα.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	Για να αποτρέψετε τη συγκέντρωση ατμού πάνω στη σιδερώστρα, χρησιμοποιείτε σιδερώστρα με μεταλλικό πλέγμα.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- A** Spray
- B** Bouchon de l'orifice de remplissage
- C** Bouton spray ☀
- D** Commande de vapeur
 - **CALC CLEAN**= fonction anticalcaire
 - 0 = pas de vapeur
 - ☁ = vapeur minimale
 - ☀ = vapeur maximale
- E** Bouton Effet pressing ☀
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Cordon d'alimentation
- H** Voyant de température
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Remarque : Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Plaque signalétique
- K** Réservoir d'eau
- L** Thermostat
- M** Semelle

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le fer dans l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.

- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé ou s'il est tombé et/ou si de l'eau s'en écoule.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé Philips ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.
- La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez l'appareil, que vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, ou même si vous laissez le fer sans surveillance pendant un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position O, placez le fer à repasser sur le talon et débranchez-le du secteur.
- Placez et utilisez toujours le fer à repasser sur une surface stable, plane et horizontale.
- Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant la première utilisation

- 1 Ôtez tout autocollant ou film de protection de la semelle.
- 2 Laissez chauffer le fer jusqu'à la température maximale et repassez un chiffon humide pendant quelques minutes afin d'enlever tout résidu de la semelle.

Avant l'utilisation

Remplissage du réservoir

Ne mettez jamais de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.

- 1 Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- 2 Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur) (fig. 2).
- 3 Ouvrez le bouchon de l'orifice de remplissage.
- 4 Inclinez le fer en arrière, placez-le sous le robinet et remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximal (fig. 3).

Remarque : Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indication MAX.

Remarque : Si l'eau du robinet de votre région est très calcaire, il est conseillé d'utiliser de l'eau déminéralisée. N'utilisez pas de produits détartrants.

- 5 Fermez le bouchon de l'orifice de remplissage (clic).

Selecting the temperature and the steam settings

Type de tissu	Réglage de température	Réglage de vapeur	Effet pressing puissant
Lin	Quantité		Oui
Coton	●●●		Oui
Laine	●●		S.O.
Soie	●	0	S.O.
Fibres synthétiques (par ex. acrylique, nylon, polyamide, polyester)	●	0	S.O.

- Consultez l'étiquette de lavage pour vérifier la température de repassage recommandée :

Si vous ne connaissez pas la composition du tissu, repassez en commençant par la température la plus basse sur une partie interne de l'article et invisible de l'extérieur.

Soie, laine et autres fibres synthétiques : repassez sur l'envers pour éviter de les lustrer. Évitez d'utiliser la fonction Spray au risque de faire des taches.

- 1** Pour régler la température de repassage, tournez le thermostat sur la position adéquate (voir le tableau « Réglages de la température et de la vapeur »). (fig. 4)
- 2** Sélectionnez le réglage vapeur de votre choix (voir le tableau « Réglages de la température et de la vapeur »).
- 3** Posez le fer à repasser sur son talon.

Remarque : Assurez-vous que le réglage vapeur est adapté à la température de repassage choisie.

- 4** Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre.
- Le voyant de température s'allume.
- 5** Une fois le voyant de température éteint, patientez un court instant avant de commencer à repasser.
- Pendant le repassage, le voyant de température s'allume de temps en temps pour indiquer que le fer est en train de chauffer afin de se maintenir à la température sélectionnée.

Utilisation de l'appareil

Remarque : Le fer peut fumer légèrement lors de la première utilisation. Ce phénomène est normal et cesse après un bref instant.

Repassage à la vapeur

- 1** Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').
- 3** Sélectionnez le réglage vapeur de votre choix. Assurez-vous que ce réglage est approprié à la température de repassage choisie :
 -  pour une vapeur minimale (réglages de température ●● et ●●●).
 -  pour une vapeur maximale (réglages de température ●●● à MAX).

Remarque : Le fer commence à dégager de la vapeur dès que la température réglée est atteinte.

Repassage sans vapeur

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur) (fig. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

Caractéristiques

Fonction Spray

Vous pouvez utiliser la fonction Spray quelle que soit la température afin d'humidifier l'article à repasser. L'élimination des faux plis est ainsi favorisée.

- 1** Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2** Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton du spray afin d'humidifier l'article à repasser (fig. 5).

Fonction Jet de vapeur

Un jet de vapeur puissant est utile pour enlever les faux plis les plus tenaces.

La fonction Jet de vapeur peut être utilisée uniquement à des températures situées entre ●●● et MAX.

- 1** Appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le (fig. 6).

Jet de vapeur vertical

Vous pouvez également utiliser la fonction Effet pressing lorsque vous tenez le fer en position verticale. Cela peut s'avérer utile pour enlever les faux plis des vêtements sur cintre, des rideaux, etc.

- 1** Tenez le fer en position verticale et appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le (fig. 7).

Ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur vers des personnes.

Système anti-goutte

Ce fer à repasser est doté d'un système antigoutte : en cas de température trop basse, la production de vapeur est interrompue afin d'éviter tout écoulement d'eau de la semelle. Le cas échéant, vous entendez un clic.

Fonction d'arrêt automatique (certains modèles uniquement)

Cette fonction éteint automatiquement le fer s'il reste immobile pendant un certain temps.

- Le voyant d'arrêt automatique rouge clignote pour indiquer que le fer a été éteint par la fonction d'arrêt automatique. (fig. 8)

Pour que le fer se réchauffe, procédez comme suit :

- 1** Prenez le fer en main et déplacez-le légèrement.
- The automatic shut-off light stops flashing.
- Lorsque la température de la semelle est inférieure à la température de repassage réglée, le voyant de température s'allume.
- 2** Si le voyant de température s'allume lorsque vous reprenez le fer, attendez que celui-ci s'éteigne avant de commencer à repasser.

Remarque : *S'il reste éteint, la semelle est à bonne température. Vous pouvez commencer le repassage.*

Nettoyage et entretien

Nettoyage

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position 0, retirez la fiche de la prise secteur et laissez refroidir le fer à repasser.
- 2** Ôtez les particules de calcaire et autres impuretés de la semelle au moyen d'un chiffon humide et d'un détergent (liquide) non-abrasif.

Évitez le contact de la semelle avec tout objet métallique afin de ne pas l'endommager. N'utilisez jamais de tampons à récurer, vinaigre ou autres produits chimiques pour nettoyer la semelle.

- 3** Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.
- 4** Rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau. Videz le réservoir après l'avoir rincé (fig. 9).

Système anticalcaire double action (certains modèles uniquement)

Remarque : Refer to chapter 'General description' for the specific type numbers.

Ce système est constitué d'une tablette anticalcaire située dans le réservoir et de la fonction anticalcaire.

- La tablette anticalcaire empêche l'accumulation de dépôts sur les événets à vapeur. Elle agit de manière permanente et ne doit pas être remplacée (fig. 10).
- La fonction Calc-Clean (anticalcaire) permet d'éliminer les particules de calcaire.

Fonction anticalcaire

Utilisez la fonction anticalcaire toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très calcaire (par exemple si des particules de calcaire s'écoulent de la semelle pendant le repassage), n'hésitez pas à utiliser cette fonction plus souvent.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- 2** Réglez la commande de vapeur sur la position 0.
- 3** Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximal.
Ne versez pas de vinaigre ou d'autres détartrants dans le réservoir d'eau.
- 4** Réglez le thermostat sur la position MAX (fig. 11).
- 5** Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre.
- 6** Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez l'appareil.
- 7** Tenez le fer au-dessus de l'évier. Maintenez la commande de vapeur sur la position Calc-Clean, et secouez légèrement le fer. (fig. 12)
 - De la vapeur et de l'eau bouillante sortent de la semelle. Les impuretés et particules sont évacuées en même temps.
- 8** Relâchez la commande de vapeur lorsque le réservoir est vide.

9 Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.

Après le traitement anticalcaire

- 1** Rebranchez l'appareil sur la prise secteur et laissez le fer chauffer afin de sécher la semelle.
- 2** Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez l'appareil.
- 3** Repassez un morceau de tissu afin d'éliminer les dernières gouttes d'eau qui se sont formées sur la semelle, le cas échéant.

Rangement

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position 0, retirez la fiche de la prise secteur et laissez refroidir le fer à repasser.
- 2** Enroulez le cordon d'alimentation sur le talon (fig. 13).
- 3** Posez le fer sur son talon et placez-le dans un endroit sûr et sec.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 14).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause	Solution
Le fer à repasser est branché, mais la semelle est froide.	Il s'agit d'un problème de branchement.	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise secteur.
	Le thermostat est réglé sur MIN.	Réglez le thermostat sur la température requise.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Remplissage du réservoir d'eau »).
	La commande de vapeur est réglée sur la position 0.	Réglez la commande de vapeur sur la position  ou  (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Repassage à la vapeur »).
	La semelle n'est pas suffisamment chaude et/ou la fonction anti-goutte a été activée.	Selectionnez une température de repassage appropriée au repassage à la vapeur ( à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer le repassage.

Problème	Cause	Solution
The steam boost function does not work properly.	<p>Vous avez utilisé la fonction Jet de vapeur trop souvent pendant une courte période.</p>	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Effet pressing.
	<p>Le fer n'est pas suffisamment chaud.</p>	<p>Sélectionnez une température de repassage appropriée à la fonction Effet pressing (réglages de température ●●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant d'utiliser la fonction Effet pressing.</p>
Des particules de calcaire et des impuretés s'écoulent de la semelle pendant le repassage.	<p>L'eau trop calcaire favorise la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de la semelle.</p>	<p>Utilisez la fonction Calc-Clean (anticalcaire) une ou plusieurs fois (voir le chapitre « Nettoyage et entretien », section « Fonction Calc-Clean (anticalcaire) »).</p>
Le voyant situé sur la poignée clignote (GC2860 uniquement).	<p>La fonction d'arrêt automatique a été activée (voir le chapitre « Caractéristiques », section « Arrêt automatique »).</p>	<p>Prenez le fer en main et déplacez-le légèrement pour désactiver la fonction d'arrêt automatique. Le voyant d'arrêt automatique s'éteint.</p>

Problème	Cause	Solution
Des gouttes d'eau tombent sur le tissu lors du repassage.	Vous n'avez pas correctement fermé le bouchon de l'orifice de remplissage.	Appuyez sur le bouchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
	La température sélectionnée est trop basse pour le repassage à la vapeur.	Sélectionnez une température de repassage appropriée au repassage à la vapeur (●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer le repassage.
	Vous avez ajouté un additif dans le réservoir d'eau.	Rincez le réservoir. À l'avenir, ne mettez plus d'additifs dans le réservoir.
	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing à une température inférieure à ●●●.	Réglez le thermostat sur une position située entre ●●● et MAX.
	La fonction Effet pressing a été utilisée trop souvent pendant une courte période.	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Effet pressing.

Problème	Cause	Solution
Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle après que le fer a refroidi ou qu'il a été rangé.	Vous avez mis le fer en position horizontale alors que le réservoir d'eau n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau et réglez la commande de vapeur sur la position 0 après utilisation. Rangez le fer sur le talon.
Des zones humides apparaissent sur le tissu pendant le repassage.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	Pour empêcher la condensation sur la planche à repasser, utilisez une planche à repasser métallique.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Descrizione generale (fig. 1)

- A** Ugello spray
- B** Tappo del foro di riempimento
- C** Pulsante spray ☀
- D** Regolatore di vapore
 - **CALC CLEAN** = funzione Calc-Clean
 - 0 = niente vapore
 - ☁ = vapore minimo
 - ☁ ☀ = vapore massimo
- E** Tasto colpo di vapore ☀
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Cavo di alimentazione
- H** Spia della temperatura
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Nota Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Targhetta modello
- K** Serbatoio d'acqua
- L** Termostato
- M** Piastra

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai il ferro nell'acqua.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.

- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Evitate che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.

Attenzione

- Collegate l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, durante le operazioni di pulizia, riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua o nel caso in cui lasciate l'apparecchio incustodito anche per un breve periodo, impostate il regolatore di vapore in posizione O e il ferro in posizione verticale, quindi scolate la spina dalla presa.
- Posizionate e utilizzate sempre il ferro su una superficie piana, stabile e orizzontale.
- non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Prima di utilizzare il succhietto per la prima volta

- 1 Rimuovete gli eventuali adesivi o il foglio di protezione dalla piastra.
- 2 Riscaldate il ferro alla massima temperatura e passatelo su uno straccio umido per vari minuti, per eliminare eventuali residui dalla piastra.

Predisposizione dell'apparecchio

Riempimento del serbatoio dell'acqua

Non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura, acqua decalcificata chimicamente o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.

- 1 Spegnete l'apparecchio e staccate la spina.
- 2 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 2).
- 3 Aprite il tappo del foro di riempimento.
- 4 Incline il ferro e riempite sotto il rubinetto il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo (fig. 3).

Nota Non superate il livello massimo di riempimento del serbatoio.

Nota In caso di acqua particolarmente dura, si consiglia di utilizzare acqua distillata. Non utilizzare acqua diluita con prodotti anticalcare.

- 5 Chiudete il tappo del foro di riempimento facendolo scattare in posizione.

Selecting the temperature and the steam settings

Tipo di tessuto	Impostazione temperatura	Impostazione vapore	Colpo di vapore
Lino	max		Sì
Cotone	●●●		Sì
Lana	●●		N.D.
Seta	●	0	N.D.
Tessuti sintetici (es. acrilico, nylon, poliammide, poliestere)	●	0	N.D.

- Verificate sull'etichetta del capo la temperatura di stiratura richiesta:
Se non si conosce il tessuto del capo da stirare, si consiglia di stirare un angolo nascosto per determinare la temperatura più indicata.

Seta, lana e tessuti sintetici: stirate il capo a rovescio per evitare gli aloni bianchi. Non utilizzate la funzione spray, onde evitare macchie.

1 Per impostare la temperatura più adatta alla stiratura, ruotate il selettori della temperatura nella posizione appropriata (consultare la tabella "Temperatura e regolazione del vapore"). (fig. 4)

2 Selezionate l'impostazione di vapore appropriata (consultare la tabella "Temperatura e regolazione del vapore").

Nota Assicuratevi che l'impostazione scelta sia indicata per la temperatura di stiratura selezionata.

3 Ponete il ferro in posizione verticale.

4 Inserite la spina in una presa di messa a terra.

► La spia della temperatura si illumina.

- 5** Quando la spia della temperatura si spegne, aspettate qualche minuto prima di iniziare a stirare.
- Durante la stiratura la spia della temperatura si accende, di quando in quando, per indicare che il ferro si sta riscaldando per mantenersi alla temperatura impostata.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Nota La prima volta che si utilizza il ferro, si potrebbe notare la fuoriuscita di vapore; tuttavia scompare dopo poco tempo.

Stiratura a vapore

- 1 Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').
- 3 Selezionate l'impostazione di vapore desiderata. Assicuratevi che l'impostazione scelta sia indicata per la temperatura di stiratura selezionata:
 - per vapore minimo (temperatura compresa tra ●● e ●●●).
 - per il vapore massimo (temperatura compresa tra ●●● a MAX).

Nota Il ferro inizia a produrre vapore non appena raggiunge la temperatura impostata.

Stiratura senza vapore

- 1 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 2).
- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

Caratteristiche

Funzione spray

Potete usare la funzione spray a qualsiasi temperatura per inumidire il capo da stirare. In questo modo è più facile rimuovere le pieghe più difficili.

- 1** Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2** Premete più volte il pulsante spray per inumidire il capo da stirare (fig. 5).

Colpo di vapore

Il potente colpo di vapore consente di eliminare le pieghe più ostinate. La funzione vapore supplementare funziona solo a temperature comprese tra ●●● e MAX.

- 1** Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 6).

Getto di vapore verticale

Il colpo di vapore può essere utilizzato anche tenendo il ferro in posizione verticale per eliminare le pieghe da capi appesi, tende, ecc.

- 1** Tenete il ferro in posizione verticale, quindi premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 7).

Non puntate mai il getto di vapore verso le persone.

Sistema antisgocciolamento

Questo apparecchio è dotato di una funzione antisgocciolamento, per cui il ferro interrompe automaticamente l'erogazione di vapore quando la temperatura è troppo bassa per evitare la fuoriuscita di gocce d'acqua dalla piastra. Se ciò si dovesse verificare, viene emesso un segnale sonoro.

Funzione di spegnimento automatico (solo per modelli specifici)

La funzione di spegnimento automatico consente di spegnere automaticamente il ferro se non viene mosso per alcuni minuti.

- La spia rossa dello spegnimento automatico lampeggia per indicare che il ferro è stato spento dalla relativa funzione. (fig. 8)

Per riaccendere il ferro:

- 1** Sollevate il ferro o muovetelo leggermente.
- The automatic shut-off light stops flashing.
- Se la temperatura della piastra è scesa sotto la temperatura impostata per il ferro, si accende la spia della temperatura.

- 2** Se la spia arancione si accende dopo aver mosso il ferro, attendete che si spenga prima di iniziare a stirare.

Nota Se la spia arancione non si accende dopo aver mosso il ferro, significa che la piastra ha mantenuto la temperatura e che quindi il ferro è pronto per l'uso.

Pulizia e manutenzione

Pulizia

- 1 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0, scolate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2 Per eliminare macchie o altri residui depositati sulla piastra, utilizzate un panno umido e un detergente liquido non abrasivo.

Per mantenere la piastra perfettamente liscia, evitate il contatto con oggetti metallici. Per pulire la piastra, non utilizzate pagliette, aceto o altre sostanze chimiche.

- 3 Per pulire la parte superiore del ferro utilizzate un panno umido.
- 4 Risciacquate regolarmente il serbatoio con acqua pulita. Dopo la pulizia, svuotate sempre il serbatoio dell'acqua (fig. 9).

Sistema anticalcare a doppia azione (solo per alcuni modelli)

Nota Refer to chapter 'General description' for the specific type numbers.

Il doppio sistema anticalcare è composto da una pastiglia anticalcare posta all'interno del serbatoio dell'acqua e dalla funzione Calc-Clean.

- Le pastiglie anticalcare evitano che il calcare si depositi nei fori. Le pastiglie sono costantemente attive e non devono essere sostituite (fig. 10).
- La funzione Calc-Clean rimuove le particelle di calcare dal ferro da stirio.

Funzione Calc-Clean

Usate la funzione Calc-Clean ogni due settimane. Nel caso l'acqua nella vostra zona fosse particolarmente dura (ad esempio nel caso di

fuoriuscita di pezzi di calcare dalla piastra quando stirate), ricordate di usare la funzione Calc-Clean con maggior frequenza.

1 Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.

2 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0.

3 Riempite completamente il serbatoio dell'acqua.

Non aggiungete aceto o altri agenti disincrostanti nel serbatoio dell'acqua.

4 Impostate il termostato su MAX (fig. 11).

5 Inserite la spina in una presa di messa a terra.

6 Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.

7 Tenendo il ferro sopra il lavandino, tenete premuto il regolatore di vapore in posizione Calc-Clean e scuotete delicatamente il ferro avanti e indietro. (fig. 12)

► In questo modo dalla piastra fuoriescono vapore e acqua bollente contenenti eventuali residui di calcare e altre impurità.

8 Rilasciate il regolatore di vapore non appena il serbatoio dell'acqua si svuota.

9 Ripetete la procedura Calc-Clean nel caso in cui il ferro contenga ancora molte impurità.

Al termine della procedura Calc-Clean

1 Inserite la spina nella presa e fate riscaldare il ferro in modo che la piastra si asciughi perfettamente.

2 Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.

3 Fate scorrere delicatamente il ferro su un panno per eliminare eventuali macchie formatesi sulla piastra.

Conservazione

- 1** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2** Avvolgete il cavo attorno all'apposito supporto (fig. 13).
- 3** Riponete il ferro in posizione verticale, in un ambiente sicuro e asciutto.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato (fig. 14).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Si è verificato un problema di alimentazione.	Verificate il cavo di alimentazione, lo spinotto e la presa a muro.

Problema	Causa	Soluzione
	Il termostato è impostato su MIN.	Impostate il termostato sulla posizione richiesta.
Il ferro non emette vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (si veda il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
	Il regolatore di vapore è in posizione 0.	Impostate il regolatore di vapore in posizione oppure (si veda il capitolo vedere "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Stiratura a vapore").
	Il ferro non è sufficientemente caldo e/o è stata attivata la funzione antigoccia.	Selezzionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di iniziare a stirare.
The steam boost function does not work properly.	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente il getto di vapore.

Problema	Causa	Soluzione
	Il ferro non è abbastanza caldo.	Selezionate una temperatura indicata per la funzione colpo di vapore (da ●●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spegna prima di riutilizzare la funzione.
Durante la stiratura fuoriescono impurità e residui di calcare dalla piastra.	L'acqua dura comporta la formazione di calcare all'interno della piastra.	Utilizzate la funzione Calc-Clean una o più volte (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Funzione Calc-Clean").
La spia sull'impugnatura lampeggia (solo GC2860).	La funzione di spegnimento automatico è stata disattivata (si veda il capitolo "Caratteristiche", sezione "Spegnimento automatico").	Sollevarre il ferro o muoverlo leggermente per disattivare la funzione di spegnimento automatico. La spia si spegne.
Durante la stiratura il ferro perde gocce di acqua sui capi.	Non avete chiuso accuratamente l'imboccatura di riempimento.	Premete il tappo fino a sentire un clic.

Problema	Causa	Soluzione
	La temperatura selezionata è troppo bassa per la stiratura a vapore.	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di iniziare a stirare.
	Avete aggiunto un additivo nel serbatoio dell'acqua.	Risciacquate il serbatoio dell'acqua e non versate altro additivo.
	Avete usato la funzione colpo di vapore con una impostazione della temperatura inferiore a ●●●.	Impostate il termostato su una temperatura compresa fra ●●● e MAX.
	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente il getto di vapore.
Anche dopo aver lasciato raffreddare il ferro o dopo averlo riposto, fuoriescono delle gocce d'acqua dalla piastra.	Il ferro è stato riposto in posizione orizzontale mentre c'era ancora acqua nel serbatoio.	Svuotate il serbatoio dell'acqua e impostate il regolatore di vapore in posizione 0, dopo l'uso. Riponete il ferro in posizione verticale.

Problema	Causa	Soluzione
Durante la stiratura rimangono zone bagnate sui tessuti.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	Per evitare che il vapore si condensi sull'asse da stiro, utilizzate un asse con piano a rete.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Sproeikop
- B** Klepje van vulopening
- C** Sproeiknop 
- D** Stoomregelaar
 - **CALC CLEAN**= Calc-Clean-functie
 - 0 = geen stoom
 -  = minimale stoom
 -  = maximale stoom
- E** Stoomstootknop 
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Netsnoer
- H** Temperatuurlampje
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Opmerking: Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Typeplaatje
- K** Waterreservoir
- L** Temperatuurregelaar
- M** Zoolplaat

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het strijkijzer nooit in water.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd is. Gebruik het apparaat ook niet meer als het is gevallen of als het lekt.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete zoolplaat van het strijkijzer.

Let op

- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is.
- De zoolplaat van het strijkijzer kan zeer heet worden en bij aanraking brandwonden veroorzaken.
- Als u klaar bent met strijken, als u het strijkijzer schoonmaakt, als u bij het strijkijzer wegloopt (al is het maar even) en tijdens het vullen of legen van het waterreservoir, zet dan de stoomregelaar op O, plaats het strijkijzer op zijn achterkant en haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats en gebruik het strijkijzer altijd op een stabiele, vlakke en horizontale ondergrond.
- Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Elektrromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Voor het eerste gebruik

- 1** Verwijder eventuele stickers of beschermfolie van de zoolplaat.
- 2** Laat het strijkijzer opwarmen tot de maximumtemperatuur en beweeg het strijkijzer vervolgens gedurende een paar minuten over een vochtige doek om mogelijke resten van de zoolplaat te verwijderen.

Klaarmaken voor gebruik

Het waterreservoir vullen

Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat, chemisch ontkalkt water of andere chemicaliën in het waterreservoir.

- 1** Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- 2** Zet de stoomregelaar op stand 0 (= geen stoom) (fig. 2).
- 3** Open het klepje van de vulopening.
- 4** Kantel het strijkijzer en vul het waterreservoir tot het maximumniveau met kraanwater (fig. 3).

Opmerking: Vul het waterreservoir nooit tot boven de MAX-aanduiding.

Opmerking: Als het kraanwater in uw woongebied erg hard is, raden wij u aan gedistilleerd water te gebruiken. Gebruik geen chemisch ontkalkt water.

- 5** Sluit het klepje van de vulopening ('klik').

Selecting the temperature and the steam settings

Stofsoort	Temperatuurstand	Stoomstand	Extra stoomstoot
Linnen	Max.		Ja
Katoen	●●●		Ja
Wol	●●		N.V.T.
Zijde	●	0	N.V.T.
Synthetische stoffen (bijv. acryl, nylon, polyamide, polyester)	●	0	N.V.T.

- Raadpleeg het wasetiket van het te strijken artikel voor de juiste strijktemperatuur:

Als u niet zeker weet van welk materiaal het artikel gemaakt is, probeer de gekozen strijktemperatuur dan eerst uit op een plek die niet zichtbaar is wanneer u het artikel draagt of gebruikt.

Zijde, wol en synthetische materialen: strijk de binnenkant van de stoffen om glimmende plekken te voorkomen. Gebruik de sproeifunctie niet, omdat hierdoor vlekken zouden kunnen ontstaan.

- 1** Stel de vereiste strijktemperatuur in door de temperatuurregelaar naar de juiste stand te draaien (zie de tabel 'Temperatuur- en stoomstanden'). (fig. 4)
 - 2** Stel de gewenste stoomstand in (zie de tabel 'Temperatuur- en stoomstanden').
- Opmerking: Zorg ervoor dat de stand die u instelt, geschikt is voor de ingestelde strijktemperatuur.*
- 3** Zet het strijkkijzer op zijn achterkant.
 - 4** Steek de stekker in een geaard stopcontact.

- Het temperatuurlampje gaat aan.
- 5** Wanneer het temperatuurlampje is uitgegaan, wacht dan even voordat u begint te strijken.
- Tijdens het strijken gaat het temperatuurlampje af en toe aan om aan te geven dat het strijkijzer aan het opwarmen is naar de ingestelde temperatuur.

Het apparaat gebruiken

Opmerking: Er kan wat rook uit het strijkijzer komen wanneer u het voor de eerste keer gebruikt. Dit houdt na korte tijd op.

Stoomstrijken

- 1** Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir zit.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter ‘Preparing for use’, ‘Temperature and steam setting table’).
- 3** Zet de stoomregelaar op de gewenste stand. Zorg ervoor dat de stoomstand geschikt is voor de ingestelde strijktemperatuur:
 -  voor minimale stoom (temperatuurstand ●● en ●●●).
 -  voor maximale stoom (temperatuurstand ●●● tot MAX).

Opmerking: Het strijkijzer begint te stomen zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.

Strijken zonder stoom

- 1** Zet de stoomregelaar op stand 0 (= geen stoom) (fig. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter ‘Preparing for use’, ‘Temperature and steam setting table’).

Functies

Sproeifunctie

U kunt de sproeifunctie bij elke temperatuur gebruiken om de stof te bevachten. Zo kunt u hardnekkige kreuken verwijderen.

- 1** Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir zit.

- 2** Druk een paar keer op de sproeiknop om de stof vochtig te maken (fig. 5).

Stoomstootfunctie

Een krachtige stoomstoot helpt hardnekkige kreuken te verwijderen. De extra-stoomfunctie werkt alleen op temperatuurstanden tussen  en MAX.

- 1** Druk op de stoomstootknop en laat deze weer los (fig. 6).

Verticale stoomstoot

U kunt de stoomstootfunctie ook gebruiken als u het strijkijzer verticaal houdt. Zo kunt u kreuken verwijderen uit hangende kleding, gordijnen enz.

- 1** Houd het strijkijzer verticaal, druk de stoomstootknop even in en laat deze daarna weer los (fig. 7).

Richt de stoom nooit op mensen.

Druppelstop

Dit strijkijzer is uitgerust met een druppelstopfunctie: het strijkijzer stopt automatisch met stomen wanneer de temperatuur te laag is, zodat er geen water uit de zoolplaat druppelt. Als dit systeem wordt ingeschakeld, hoort u een klik.

Automatische uitschakelfunctie (alleen bepaalde typen)

De automatische uitschakelfunctie zorgt ervoor dat het strijkijzer automatisch wordt uitgeschakeld als u het strijkijzer een tijdje niet hebt bewogen.

- **Het lampje van de automatische uitschakelfunctie gaat knipperen om aan te geven dat de automatische uitschakelfunctie het strijkijzer heeft uitgeschakeld. (fig. 8)**

Om het strijkijzer weer te laten opwarmen:

- 1** Til het strijkijzer op of beweeg het even heen en weer.
► The automatic shut-off light stops flashing.
► Als de temperatuur van de zoolplaat inmiddels lager is dan de ingestelde strijkttemperatuur, gaat het temperatuurlampje branden.

- 2** Gaat het temperatuurlampje branden nadat u het strijkijzer heen en weer hebt bewogen, wacht dan totdat het is uitgegaan voordat u begint te strijken.

Opmerking: Gaat het temperatuurlampje niet branden nadat u het strijkijzer heen en weer hebt bewogen, dan heeft de zoolplaat nog de juiste temperatuur en is het strijkijzer klaar voor gebruik.

Schoonmaken en onderhoud

Schoonmaken

- 1** Zet de stoomregelaar op stand 0, haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.
- 2** Veeg schilfertjes en andere verontreinigingen van de zoolplaat met een vochtige doek en een niet-schurend (vloeibaar) schoonmaakmiddel.
- 3** Maak de bovenkant van het strijkijzer schoon met een vochtige doek.
- 4** Spoel het waterreservoir regelmatig schoon met water. Leeg het waterreservoir nadat u het hebt schoongespoeld (fig. 9).

Double-Active Calc-systeem (alleen bepaalde typen)

Opmerking: Refer to chapter ‘General description’ for the specific type numbers.

Het Double-Active Calc-systeem bestaat uit een antikalktablet in het waterreservoir gecombineerd met de Calc-Clean-functie.

- De antikalktablet voorkomt dat kalk de stoomgaatjes verstopt. De tablet is voortdurend actief en hoeft niet te worden vervangen (fig. 10).
- De Calc-Clean-functie verwijdert kalkdeeltjes uit het strijkijzer.

Calc-Clean-functie

Gebruik de Calc-Clean-functie om de twee weken. Als het water in uw woongebied erg hard is (d.w.z. wanneer er tijdens het strijken schilfertjes uit de zoolplaat komen), moet u de Calc-Clean-functie vaker gebruiken.

- 1** Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is.
- 2** Zet de stoomregelaar op stand 0.
- 3** Vul het waterreservoir tot aan het maximumniveau.
Giet geen azijn of andere ontkalkingsmiddelen in het waterreservoir.
- 4** Zet de temperatuurregelaar op MAX (fig. 11).
- 5** Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- 6** Haal de stekker uit het stopcontact nadat het temperatuurlampje is uitgegaan.
- 7** Houd het strijkijzer boven de gootsteen en schuif de stoomregelaar naar de Calc-Clean-stand en houd deze vast. Schud het strijkijzer voorzichtig heen en weer. (fig. 12)
D Er komt stoom en kokend water uit de zoolplaat. Schilfertjes en verontreinigingen, voor zover aanwezig, worden uit het strijkijzer weggespoeld.
- 8** Laat de stoomregelaar los zodra al het water in het reservoir is opgebruikt.
- 9** Gebruik de Calc-Clean-functie nogmaals als het strijkijzer nog steeds veel verontreinigingen bevat.

Na het gebruik van de Calc-Clean-functie

- 1** Steek de stekker weer in het stopcontact en laat het strijkijzer opwarmen om de zoolplaat te laten drogen.
- 2** Haal de stekker uit het stopcontact nadat het temperatuurlampje is uitgegaan.
- 3** Beweeg het strijkijzer voorzichtig over een schone oude lap om eventuele watervlekken van de zoolplaat te verwijderen.

Opbergen

- 1** Zet de stoomregelaar op stand 0, haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.
- 2** Wind het snoer rond de snoerhaspel (fig. 13).
- 3** Berg het strijkijzer op door het op zijn achterkant op een veilige en droge plaats neer te zetten.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schone leefomgeving (fig. 14).

Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website www.philips.nl, of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De stekker zit in het stopcontact, maar de zoolplaat is koud.	Er is een aansluitprobleem.	Controleer het netsnoer, de stekker en het stopcontact.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
	De temperatuurregelaar staat op MIN.	Stel de temperatuurregelaar in op de vereiste strijkttemperatuur.
Het strijkijzer produceert geen stoom.	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir (zie 'Het waterreservoir vullen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
	De stoomregelaar staat op stand 0.	Stel de stoomregelaar in op stand  of  (zie 'Stoomstrijken' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
	De zoolplaat is niet warm genoeg en/of de druppelstopfunctie is geactiveerd.	Stel een strijkttemperatuur in die geschikt is voor stoomstrikken ( tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het temperatuurlampje is uitgegaan voordat u gaat strijken.
The steam boost function does not work properly.	U hebt de stoomstootfunctie te vaak achter elkaar gebruikt.	Ga verder met strijken, met het apparaat in horizontale stand, en wacht een tijdje voordat u de stoomstootfunctie opnieuw gebruikt.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
	Het strijkijzer is niet heet genoeg.	Stel een strijktijdtemperatuur in waarbij u de stoomstootfunctie kunt gebruiken (●●● tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het temperatuurlampje is uitgegaan voordat u de stoomstootfunctie gebruikt.
Er komen schilfertjes en verontreinigingen uit de zoolplaat tijdens het strijken.	Hard water vormt schilfertjes binnenin de zoolplaat.	Gebruik de Calc-Clean-functie een of meerdere keren (zie 'De Calc-Clean-functie' in hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').
Het lampje op het handvat knippert (alleen GC2860).	De automatische uitschakelfunctie is geactiveerd (zie 'Automatische uitschakeling' in hoofdstuk 'Functies').	Til het strijkijzer op of beweeg het even heen en weer om de automatische uitschakelfunctie te deactiveren. Het lampje van de automatische uitschakelfunctie gaat uit.
Er vallen druppeltjes water op de stof tijdens het strijken.	U hebt het klepje van de vulopening niet goed gesloten.	Druk op het klepje tot u een klik hoort.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
	De ingestelde temperatuur is te laag voor stoomstrijken.	Stel een strijktemperatuur in die geschikt is voor stoomstrijken (●● tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het temperatuurlampje is uitgegaan voordat u gaat strijken.
	U hebt een additief in het waterreservoir gedaan.	Spoel het waterreservoir schoon en doe geen additief meer in het waterreservoir.
	U hebt de stoomstootfunctie gebruikt bij een temperatuur die lager is dan ●●●.	Zet de temperatuurregelaar op een stand tussen ●●● en MAX.
	U hebt de stoomstootfunctie te vaak achter elkaar gebruikt.	Ga verder met strijken, met het apparaat in horizontale stand, en wacht een tijdje voordat u de stoomstootfunctie opnieuw gebruikt.
Er druppelt water uit de zoolplaat nadat het strijkijzer is afgekoeld of is opgeborgen.	U hebt het strijkijzer horizontaal neergezet terwijl er nog water in het waterreservoir zat.	Leeg het waterreservoir en zet de stoomregelaar op stand 0 na gebruik. Zet het strijkijzer op zijn achterkant wanneer u het opbergt.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Tijdens het strijken ontstaan er natte plekken op de kleding.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board. If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them. Als u wilt voorkomen dat stoom condenseert op de strijkplank, gebruik dan een strijkplank met een bovenkant van draadgaas.

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam faydalananmak için lütfen ürününüzü şu adresden kaydedin: www.philips.com/welcome.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A** Sprey başlığı
- B** Doldurma ağızı kapağı
- C** Sprey düğmesi ☰
- D** Buhar ayar düğmesi
 - **CALC CLEAN** = Kireç Temizleme fonksiyonu
 - 0 = buhar yok
 - ☁ = minimum buhar
 - ☁ = maksimum buhar
- E** Buhar püskürtme düğmesi ☲
- F** Auto-off light (GC2860 only)
- G** Elektrik kablosu
- H** Sıcaklık lambası
- I** Anti-Calc tablet (GC2860/GC2840/GC2830/GC2820 only)

Dikkat: Anti-Calc tablet not visible from the outside.

- J** Tip plakası
- K** Su haznesi
- L** Sıcaklık kadranı
- M** Taban

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Ütüyü asla suya batırmayın.

Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.

- Fiş, elektrik kablosu veya cihazın kendisinde gözle görülür bir hasar varsa, cihaz düşmüse veya cihazda sızıntı varsa, cihazı kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Cihaz elektriğe bağlıken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksель, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Elektrik kablosunun sıcak ütü tabanına temas etmesine izin vermeyin.

Dikkat

- Cihazı yalnızca toprak hatlı prize takın.
- Olası hasarlara karşı elektrik kablosunu düzenli olarak kontrol edin.
- Ütüün tabanı aşırı ısınabilir ve dokunulduğunda yanıklara yol açabilir.
- Ütüleme işlemini bitirdikten sonra, cihazı temizlediğinizde, su haznesini doldurduğunuzda veya boşaltığınızda ve ütülemeye kısa bir süre için olsa bile ara verdiğinizde, buhar ayar düğmesini 0 konumuna getirin, ütüyü dik olarak arka kısmının üzerine oturtun ve elektrik fışını prizden çekin.
- Ütüyü her zaman kuru, sabit, düz ve yatay bir yüzeyde bulundurun ve kullanın.
- Su haznesine parfüm, sirke, kola, kireç çözücü ürünler, ütülemeye yardımcı olacak ürünler ve diğer kimyasal maddeler koymayın.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

İlk kullanımdan önce

- 1** Tabanın altında bulunan etiket ya da koruyucu folyoyu çıkartın.

- 2** Ütünün maksimum sıcaklığı kadar ısınmasını bekleyin ve taban üzerinde kalan tortuyu temizlemek için ütüyü birkaç dakika boyunca nemli bir bez parçası üzerinden geçirin.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Su haznesinin doldurulması

Su haznesine parfüm, sirke, kola, kireç çözücü ürünler, ütulemeye yardımcı ürünler, kimsayış olarak kireçten arındırılmış su ve diğer kimyasal maddeler koymayın.

- 1 Cihazı kapatarak fişini prizden çekin.
- 2 Buhar kontrolünü 0 konumuna getirin (= buharsız) (Şek. 2).
- 3 Doldurma deliğinin kapağını açın.
- 4 Ütüyü eğin ve su haznesini musluğun altında maksimum seviyeye kadar doldurun (Şek. 3).

Dikkat: Su haznesini MAX (MAKSİMUM) seviyesine kadar doldurun.

Dikkat: Bulundığınız bölgedeki musluk suyu çok sertse saf su kullanmanızı tavsiye ederiz. Kireci kimyasal olarak temizlenmiş su kullanmayın.

- 5 Doldurma deliğinin kapağını kapatın ('klik').

Selecting the temperature and the steam settings

Kumaş türü	Sıcaklık ayarları	Buhar ayarı	Buhar püskürtme
Keten	maks.		Evet
Pamuklu	● ● ●		Evet
Yünlü	● ●		geçersiz
İpekli	●	0	geçersiz

Kumaş türü	Sıcaklık ayarları	Buhar ayarı	Buhar püskürtme
Sentetik kumaşlar (örn. akrilik, naylon, polyamid, polyester)	●	0	geçersiz

- Gereken ütüleme sıcaklığını öğrenmek için yıkama talimatları etiketini kontrol edin:

Elbisenin ne tür kumaştan yapıldığını bilmiyorsanız, elbiseyi giydiğinizde görünmeyen bir bölümünü ütüleyerek doğru ütüleme sıcaklığını belirleyin. İpek, yünlü ve sentetik malzemeler: parlak lekeler oluşmasını engellemek için, kumaşın ters yüzünü ütüleyin. Leke oluşumunu engellemek için sprey özelliğini kullanmaktan kaçının.

- 1** Sıcaklık kadranını uygun konuma çevirerek istenilen ütüleme sıcaklığını ayarlayın (bkz. 'Sıcaklık ve buhar ayarları' tablosu). (Şek. 4)
- 2** Uygun buhar ayarını ayarlayın (bkz. 'Sıcaklık ve buhar ayarları' tablosu).

Dikkat: Seçtiğiniz buhar ayarının seçilen ütü sıcaklığına uygun olduğundan emin olun.

- 3** Ütünüzü arka kısmı üzerine oturtun.
- 4** Cihazın fişini topraklı prize takınız.
► Sıcaklık ışığı söner.
- 5** Sıcaklık ışığı söndüğünde, ütüleme işlemine başlamadan önce kısa bir süre bekleyin.
► Ütü yaparken sıcaklık ışığı ara sıra yanar. Bu, ütünün ayarlanan sıcaklığa ulaşmak için isındığını gösterir.

Cihazın kullanımı

Dikkat: Cihazı ilk kullanışınızda bir miktar duman çıkması normaldir. Bu durum, kısa bir süre sonra geçecektir.

Buharlı ütüleme

- 1** Su haznesinde yeterince su olduğundan emin olun.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').
- 3** Uygun buhar ayarını seçin. Buhar ayarının seçilen ütü sıcaklığına uygun olduğundan emin olun:
 - minimum buhar için (sıcaklık ayarları ●● ve ●●●).
 - maksimum buhar için (sıcaklık ayarları ●●● - MAX).

Dikkat: Ayarlanan sıcaklığa ulaşınca sona ütü buhar çıkarmaya başlar.

Buharsız ütüleme

- 1** Buhar kontrolünü 0 konumuna getirin (= buharsız) (Şek. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

Özellikler

Püskürtme işlevi

Püskürtme özelliğini malzemeyi nemlendirmek için her sıcaklıkta kullanabilirsiniz. Böylece inatçı kırışıklıkları daha kolay giderebilirsiniz.

- 1** Su haznesinde yeterince su olduğundan emin olun.
- 2** Ütelenenek ürünü nemli hale getirmek için birkaç kez sprey düğmesine basın. (Şek. 5)

Buhar püskürtme fonksiyonu

Güçlü bir buhar püskürtme, inatçı kırışıklıkların giderilmesine yardımcı olur. Ekstar buhar fonksiyonu sadece and MAX dereceleri arasında kullanılmalıdır.

- 1** Buhar püskürtme düğmesine basıp bırakın (Şek. 6).

Dikey şok buhar

Buhar püskürtme fonksiyonu, ütüyü dik pozisyonda tuttuğunuz zaman da kullanılabilir. Bu işlem askıdaki elbiselerde, perdelerde vb. bulunan kırışıklıkları yok etmek için kullanılır.

- 1** Ütüyü dik konumda tutun ve buhar püskürtme düğmesine basıp bırakın (Şek. 7).

Asla buharı insanlara yöneltmeyin.

Damlalı tipası

Bu ütüde, damlama durdurma özelliği bulunmaktadır: Sıcaklık, suyun tabandan damlamasını engelleyemeyecek kadar düşük olduğunda, ütü buhar üretmeyi otomatik olarak durdurur. Bu durum oluştuğunda, bir ses duyulur.

Otomatik kapanma fonksiyonu (belirli modellerde bulunmaktadır)

Otomatik kapanma fonksiyonu, ütü bir süre boyunca hareketsiz kaldığında cihazı otomatik olarak kapatır.

- Kırmızı otomatik kapanma lambası yanıp sönmeye başlayarak ütünün otomatik kapanma özelliği tarafından kapatıldığını gösterir. (Şek. 8)

Ütünün tekrar ısınmasını sağlamak için:

- 1** Ütüyü kaldırın ve yavaşça hareket ettirin.
- The automatic shut-off light stops flashing.
- Eğer taban sıcaklığı ayarlanan ütü sıcaklığının altına düşmüşse, sıcaklık lambası yanar.
- 2** Eğer sarı renkli ışık, siz ütüyü hareket ettirdikten sonra yanarsa, ütüleme işlemine başlamadan önce sönmesini bekleyin.

Dikkat: Eğer sarı ışık ütüyü hareket ettirdikten sonra yanmazsa, taban hala doğru sıcaklıkta demektir ve ütü kullanıma hazırlıdır.

Temizlik ve bakım

Temizleme

- 1** Buhar ayar düğmesini 0 konumuna getirin, fişini prizden çekin ve ürünün soğumasını bekleyin.
- 2** Tortuları ve tabandan çıkan diğer artıkları nemli bir bez ve aşındırıcı olmayan (sıvı) bir temizlik maddesiyle silin.

Ütü tabanının düzlığını koruması için, metal cisimlerle sert temasından kaçının. Ütü tabanını temizlemek için ovma bezleri, sirke ve başka kimyasallar kullanmayın.

- 3** Ütünün üst kısmını nemli kumaşla silin.
- 4** Su haznesini düzenli olarak su ile durulayın. Duruladıktan sonra su haznesini boşaltın (Şek. 9).

Çift Etkili Kireç Sistemi (sadece belirli modellerde)

Dikkat: Refer to chapter ‘General description’ for the specific type numbers.
Çift Etkili Kireç Sistemi, su haznesinin içindeki bir Kireç Önleyici tablet ve Kireç Temizleme fonksiyonundan oluşur:

- Kireç önleyici tablet, buhar deliklerinin kireç nedeniyle tikanmasını öner. Kireç önleyici tablet, sürekli aktiftir ve değiştirilmesi gerekmeyez (Şek. 10).
- Kireç Temizleme fonksiyonu, ütüdeki kireç parçacıklarını temizler.

Kireç Temizleme özelliği

Kireç Temizleme özelliğini iki haftada bir kullanın. Eğer bulunduğuuz bölgedeki su çok sertse (örneğin, ütuleme işlemi esnasında taban kısmında parçacıklar dökülüyorsa), Kireç Temizleme özelliği daha sık kullanılmalıdır.

- 1** Cihazın fişini mutlaka prizden çekin.
- 2** Buhar ayar düğmesini 0 konumuna getirin.
- 3** Su haznesini maksimum seviyede doldurunuz.

Su haznesine, sirke veya diğer kireç çözücü kimyevi maddeler doldurmayın.

- 4** Sıcaklık kadranını MAX ayarına getirin (Şek. 11).
- 5** Cihazın fişini topraklı prize takınız.
- 6** Sıcaklık ışığı söndüğünde ütüyü prizden çekin.
- 7** Ütüyü lavabo üzerinde tutun. Buhar kontrolünü Kireç Temizleme konumuna getirin ve orada tutun. Ütüyü hafifçe aşağı yukarı sallayın. (Şek. 12)
- Buhar ve kaynar su tabandan dışarı akar. Varsa diğer yabancı maddeler ve tortular da suyla dışarı atılır.
- 8** Haznenin içindeki tüm su kullanıldıktan hemen sonra buhar kontrolü düğmesini bırakın.
- 9** Ütüde hala tortu varsa, kireç temizleme işlemini tekrarlayın.

Kireç Temizleme işleminden sonra

- 1** Fişi prize takın ve ütü tabanının kuruması için ütüün ısınmasını bekleyin.
- 2** Sıcaklık ışığı söndüğünde ütüyü prizden çekin.
- 3** Tabanda birikmiş olabilecek su lekelerini temizlemek için ütüyü eski bir bez parçası üzerinde hafifçe hareket ettirin.

Saklama

- 1** Buhar ayar düğmesini 0 konumuna getirin, fişini prizden çekin ve ürünün soğumasını bekleyin.
- 2** Elektrik kablosunu kablo saklama bölümünün etrafına sarın (Şek. 13).
- 3** Ütüyü arka kısmının üzerinde, kuru ve güvenli bir zeminde saklayın.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 14).

Garanti ve Servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com.tr adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmet Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Hizmet Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

Sorun giderme

Bu bölümde, cihazda en sık karşılaşabileceğiniz sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Neden	Çözüm
Ütünün fişi prize bağlı, ancak ütü tabanı ısınmıyor.	Bağlantı sorunu var.	Cihazın fişini, elektrik kablosunu ve prizi kontrol ediniz.
	Sıcaklık kadranı MIN olarak ayarlanmıştır.	Sıcaklık kadranını istenilen konuma getirin.
Ütü buhar üretmiyor.	Su haznesinde yeterince su yok.	Su haznesini doldurun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Su haznesinin doldurulması' kısmı).
	Buhar ayar düğmesini 0 konumuna getirin.	Buhar ayar düğmesini  veya  konumuna getirin (bkz. 'Cihazın kullanımı' bölümü, 'Buharlı ütuleme' kısmı).

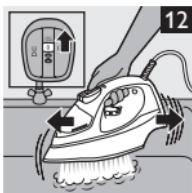
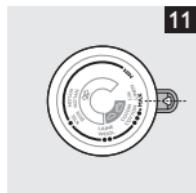
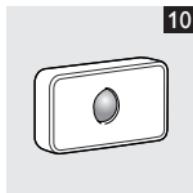
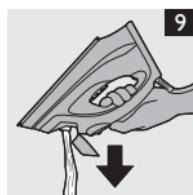
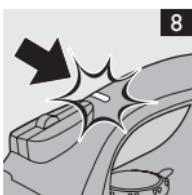
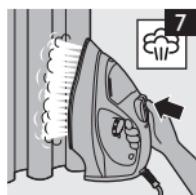
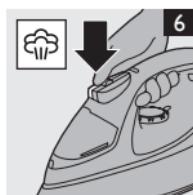
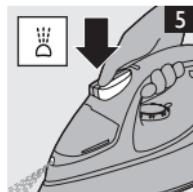
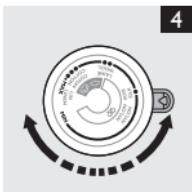
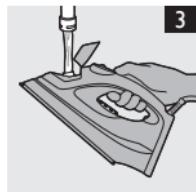
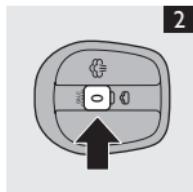
Sorun	Neden	Çözüm
	Ütü yeterince sıcak değil ve/ veya damlama-durdurucu özelliğinin aktif hale getirilmemiş.	Buharlı ütuleme için uygun bir ütü sıcaklığını ayarlayın (●● - MAX aralığında). Ütü arka kısmı üzerine yerleştirin ve ütulemeye başlamadan önce sıcaklık lambası sönene kadar bekleyin.
The steam boost function does not work properly.	Buhar püskürtme fonksiyonunu kısa bir süre içinde çok sık kullandınız.	Yatay pozisyonda ütulemeye devam edin ve buhar püskürtme fonksiyonunu tekrar kullanmadan önce bir süre bekleyin.
	Ütü yeterince sıcak değil.	Buhar püskürtme fonksiyonunu kullanılabileceği bir ütü sıcaklığını ayarlayın (●●● sıcaklık ayarı - MAX). Ütü arka kısmı üzerine yerleştirin ve buhar püskürtme fonksiyonunu kullanmadan önce sıcaklık ışığı sönene kadar bekleyin.
Ütünün tabanından tortular ve kireç zerrecekleri çıkıyor.	Suyun sertliği tabanda tortular oluşturur.	Bir ya da birkaç kez Kireç Temizleme fonksiyonunu kullanın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Kireç Temizleme fonksiyonu' başlığı).
Sapın üzerindeki lamba yanıp sönmeye başlar (yalnızca GC2860).	Otomatik kapanma fonksiyonu etkinleştirildi (bkz. 'Özellikler' bölümü, 'Otomatik kapanma' kısmı).	Otomatik kapanma özelliğini devre dışı bırakmak için ütüyü kaldırın veya hafifçe hareket ettirin. Otomatik kapanma ışığı söner.

Sorun	Neden	Çözüm
Ütuleme sırasında kumaş üzerine su damlıyor.	Doldurma delğinin kapağı uygun şekilde kapatılmamış.	Klik sesini duyana kadar kapağı basılı tutun.
	Ayarlanan sıcaklık, buharlı ütuleme için çok düşük.	Buharlı ütuleme için uygun bir ütü sıcaklığını ayarlayın (●● - MAX aralığında). Ütüyü arka kısmı üzerine yerleştirin ve ütulemeye başlamadan önce sıcaklık lambası sönené kadar bekleyin.
	Su haznesine katkı maddesi konmuş.	Su haznesini su ile çalkalayın ve su tankına herhangi bir katkı maddesi koymayın.
	Buhar püskürtme fonksiyonu ●●● değerinden daha düşük bir sıcaklıkta kullanılmış.	Sıcaklık ayar kadranını ●●● ile MAX arasında bir konuma getirin.
	Buhar püskürtme fonksiyonunu kısa bir süre içinde çok sık kullandınız.	Yatay pozisyonda ütulemeye devam edin ve buhar püskürtme fonksiyonunu tekrar kullanmadan önce bir süre bekleyin.
Ütü soğuduktan sonra veya kullanılmadığı halde tabanından su akıyor.	Ütü, su haznesinde su varken yatay konumda bırakılmış.	Kullanımdan sonra su haznesini boşaltın ve buhar kontrolünü konumuna getirin. Ütüyü, dikey konumda muhafaza edin.

Sorun	Neden	Çözüm
Ütüleme sırasında kumaş üzerinde ıslak noktalar oluşuyor.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.

If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.

Buharın ütü masanızda yoğunlaşmasını önlemek için üstü örgülü gözenekli bir ütü masası kullanın.





www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4239.000.7160.1